

**LEGAL SEPARATION WITH MINOR
CHILDREN (for Respondent Only)**
*(SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS
MENORES*

Sólo para el/la demandado/a)

3

RESPONSE *(Respuesta)*

Part 3: Response to Petition for Legal Separation
(Forms Packet)

(Parte 3: Respuesta a una petición de separación legal)
(Serie de formularios)

AVISO: *Este proceso requiere calcular la pensión alimenticia. Para calcular la pensión alimenticia, podrá usar la calculadora en línea por intermedio de ezcourtforms, con el paquete de documentos titulado “Calcule la pensión alimenticia”, o podrá hacer una cita con la Secretaría del Tribunal para que le calculen la pensión con el pago de una cuota.*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

***RESPUESTA A LA PETICIÓN Y DOCUMENTOS
PARA SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS MENORES***

LISTA DE CONTROL

Usted puede utilizar los formularios e instrucciones en esta serie de documentos si . . .

- ✓ *Usted desea presentar **una respuesta** a una Petición de separación legal con hijos menores, Y*
- ✓ *Usted y su cónyuge tienen hijos en común, Y*
- ✓ *Usted no está de acuerdo con lo que su cónyuge escribió en la Petición.*

LÉASE: *Se recomienda que consulte con un abogado antes de presentar sus documentos ante el Tribunal para evitar resultados inesperados. En el sitio web del Centro de Auto-Servicio en el www.superiorcourt.maricopa.gov/SSC se ofrece una lista de abogados que pueden aconsejarle sobre el manejo del caso o para desempeñar determinadas funciones, además de una lista de mediadores aprobados por el tribunal.*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**PARA RESPONDER A UNA PETICIÓN DE
SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS MENORES**

(Sólo para el/la demandado/a)

Parte 3: REPUESTA

(Sólo formularios)

Esta serie de documentos contiene los formularios del tribunal necesarios para responder a una petición de separación legal con hijos. Los documentos estén en el siguiente orden:

Orden	Número de expediente	Título	Núm. de páginas
1	DRLSC3fts	Cuadro de los formularios en esta serie de documentos	1
2	DRLSC3ks	Lista de control: Utilice esta serie de documentos sólo si . . .	1
3	DRSDS10fs-C	"Tribunal de Familia/ Hoja de información confidencial con hijos" NO COPIA	2
4	DRLSC31fs	"Respuesta a la "Petición de separación legal con hijos menores"	16
5	DRCVG13fs	"Declaración jurada con respecto a los hijos menores"	4
6	DRS12fs	"Hoja de datos financieros del padre / de la madre para determinar la manutención de menores"	4
7	DRAD10fs	"Resolución de Controversia Alternativa Declaración Judicial"	2

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la abogacía. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

Name: _____

(Nombre)

Representing: Self Petitioner Respondent

(En representación: Propia Peticionante Demandado)

(If Attorney) State Bar Number: _____

((Si abogado)) (Número de inscripción en el colegio de abogados)

FOR CLERK'S USE ONLY

(Para uso de la Secretaria solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)

Petitioner I(Peticionante)

Case No. _____

(Número de caso)

Respondent I(Demandado)

ATLAS No. _____

(Número ATLAS – si corresponde)

**FAMILY COURT / SENSITIVE DATA
COVERSHEET WITH CHILDREN**

(Tribunal de Familia / Hoja de información
confidencial CON HIJOS)

(Confidential Record) / (Registro Confidencial).

**NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA
NO entregue este documento a la otra parte**

Fill out. File with Clerk of Court. Social Security Numbers should appear on this form only and should be omitted from other forms. Access Confidential pursuant to ARFLP 43 (G)(1).

(Completar y presentar al Secretario del Tribunal. Los números de Seguro Social deben aparecer en este formulario solo y debe ser omitido de otros formularios. Acceso confidencial de conformidad con ARFLP 43 (G) (1)).

A.

Personal Information:

(Información persona:)

Petitioner

(Peticionante)

Respondent

(Demandado)

Name /(Nombre)

Gender /(Sexo)

Male/(Masculino)

Female/(Femenino)

Male/(Masculino)

Female/(Femenino)

Date of Birth /(fecha de nacimiento)

(Month/Day/Year) /(Mes, Dia, Año)

Social Security Number

(Número de seguro social)

WARNING!! DO NOT INCLUDE MAILING ADDRESS ON THIS FORM IF REQUESTING ADDRESS PROTECTION!

(AVISO!! NO INCLUYA DIRECCIÓN POSTAL en este formulario si solicitan protección DIRECCIÓN!)

Mailing Address/ (Dirección postal)

City, State, Zip Code

(Ciudad, Estado, Código postal)

Contact Phone /(tel de contacto)

Email Address/(Dirección electronico)

Case No. _____
(Número de caso)

Current Employer Name
(Nombre del patrón actual)

Employer Address
(Dirección de la oficina de nómina)

Employer City, State, Zip Code
(Ciudad Estado Código postal del patrón)

Employer Telephone Number
(Teléfono del patrón)

Employer Fax Number
(Numero de fax del patrón)

B. Child(ren) Information: / (Información de hijo(s))

Child Name (Nombre de hijo)	Gender (Sexo)	Child Social Security No. (No. de seguro social de hijo)	Child Date of Birth (fecha de nacimiento de hijo)

C. Type of Case being filed - Check only one category.
(Tipo de caso – Marque sólo uno categoría.)

Dissolution (Divorce)
(Disolución - Divorcio)

Legal Separation
(Separación Legal)

Annulment
(Anulación)

Order of Protection
(Orden de Protección)

Paternity
(Paternidad)

***Legal Decision Maker
(Custody)/Visitation**
(Tutela/Visita)

***Child Support**
(Manutención de menores)

Other
(Otro)

Interpreter Needed:
(¿Necesita un intérprete?)
 Yes / (Si) **No** / (No)

If yes, what language?
(Si es así, ¿qué idioma?)

***Check only if no other category applies**
***(Marque sólo si no hay otra categoría que se aplique)**

**NO HAGA COPIAS O
PRESENTE DE ESTA PAGINA
NO entregue este documento a la otra parte**

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaría solamente)

Name of Person Filing: _____

(Nombre de la persona que presenta el documento)

Your Address: _____

(Su dirección)

Your City, State, Zip Code: _____

(Su ciudad, estado, código postal)

Your Telephone Number: _____

(Su número de teléfono)

ATLAS # (if applicable): _____

(Número de ATLAS – (si corresponde))

State Bar Number (if applicable): _____

(Número de Colegio de abogados del estado – (si corresponde))

Representing **Self (Without a Lawyer)** OR **Attorney for** **Petitioner** or **Respondent**

(En representación de Sí mismo/a (sin abogado) O Abogado por el/la Peticionante o Demandado/a)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)**

Name of Petitioner

(Nombre del peticionante)

Case Number

(Número de caso)

**RESPONSE TO PETITION FOR
LEGAL SEPARATION WITH MINOR
CHILDREN**

(RESPUESTA A LA PETICIÓN DE
SEPARACIÓN LEGAL CON HIJOS
MENORES)

Name of Respondent

(Nombre del demandado)

**STATEMENTS TO THE COURT, UNDER OATH OR AFFIRMATION
(DECLARACIONES AL TRIBUNAL, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN)**

GENERAL INFORMATION/ (INFORMACIÓN GENERAL):

**1. INFORMATION ABOUT ME, THE PETITIONER
(INFORMACIÓN ACERCA DE MÍ, EL/LA PETICIONANTE)**

Name/ (Nombre): _____

Address/ (Dirección): _____

Date of Birth/ (Fecha de nacimiento): _____

Job Title/ (Ocupación): _____

I have lived in Arizona for _____ years and/or _____ months in a row.

(He vivido en Arizona por XX años/o XX meses continuos.)

2. INFORMATION ABOUT, MY SPOUSE, THE RESPONDENT
(INFORMACIÓN ACERCA DE MI CÓNYUGE, EL DEMANDADO)

Name/ (Nombre): _____

Address/ (Dirección): _____

Date of Birth/ (Fecha de nacimiento): _____

Job Title/ (Ocupación): _____

Respondent has lived in Arizona for _____ years and/or _____ months in a row.

(El(la) Demandado(a) ha vivido en Arizona por XX años o XX meses consecutivos.)

3. INFORMATION ABOUT MY MARRIAGE:
(INFORMACIÓN ACERCA DE MI MATRIMONIO)

Date of Marriage/ (Fecha del matrimonio): _____

City and state, or country where we were married: _____

(Ciudad y estado, o bien, país donde contrajimos matrimonio)

4. ABOUT THE LEGAL SEPARATION (check one box)
(ACERCA DE LA SEPARACIÓN LEGAL – (marque una casilla))

I want to be legally separated from my spouse, OR

(Deseo separarme legalmente de mi cónyuge, O)

I do not want to be legally separated from my spouse because my marriage is over and I want to be divorced.

(No deseo separarme legalmente de mi cónyuge, ya que mi matrimonio ha terminado y deseo divorciarme.)

INFORMATION ABOUT PROPERTY AND DEBTS
(INFORMACIÓN SOBRE PROPIEDADES Y DEUDAS)

Instructions: You must be specific. You must describe the property and debt that should go to you or be paid by you and then check the box. You must then describe the property and debt that should go to or be paid by your spouse, and check the box. For example, under household furnishings you could say, blue and white living room sofa, and then check the box to say whether it should go to you or to your spouse. Never list an item and check both the Petitioner and the Respondent box.

(Instrucciones: Debe ser específico. Describa en inglés las propiedades y las deudas que usted deba conservar y pagar y marque la casilla. Después, describa las propiedades y las deudas que su cónyuge deba conservar y pagar, y marque la casilla. Por ejemplo, bajo la sección de menaje podría describir, sofá de sala blanco y azul, y entonces marcar el casilla para indicar si debe conservarlo usted o su cónyuge. En ningún momento enumere un artículo y marque tanto la casilla del Peticionante como la del Demandado.)

5.a. COMMUNITY PROPERTY: (check one box)
 (PROPIEDAD COMÚN: -(marque una casilla))

- My spouse and I did not acquire any community property during the marriage, OR**
 (Mi cónyuge y yo no adquirimos ninguna propiedad en común durante el matrimonio, O)
- My spouse and I acquired community property during our marriage, and we should divide it as follows:**
 (Mi cónyuge y yo adquirimos propiedad común durante nuestro matrimonio y debemos dividirla de la siguiente forma:)

DESCRIPTION OF PROPERTY (DESCRIPCIÓN -- EN INGLÉS -- DE LOS BIENES)	Petitioner (Peticionante)	Respondent (Demandado)
VALUE OF PROPERTY/ (VALOR DE LOS BIENES):		
<input type="checkbox"/> Real estate at: _____ (Bienes raíces en)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal Description/(Descripción legal - en inglés): _____ _____ _____		
<input type="checkbox"/> Real estate at: _____ (Bienes raíces en)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal Description/(Descripción legal - en inglés): _____ _____ _____		
<input type="checkbox"/> Household furniture and appliances: (Mobiliario y electrodomésticos - en inglés)		
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Household furnishings/ (Menaje - en inglés):		
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Other items/(Otros artículos - en inglés)		
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Petitioner **Respondent**
 (Peticionante) (Demandado)

Description of property/ Value of property:
 (Descripción de la propiedad/Valor de la propiedad)

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pension/retirement fund/profit sharing/stock plan/401K:
(Pensión / fondo de jubilación / participación de utilidades/
plan de acciones / 401K)

_____ | <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Motor vehicles/(Vehículos motorizados):
Make/ (Marca): _____
Model/ (Modelo): _____
VIN/ (VIN) : _____
Lien Holder: _____
(Acreedor hipotecario) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> Motor vehicles/ (Vehículos motorizados):
Make/ (Marca): _____
Model/ (Modelo): _____
VIN/ (VIN): _____
Lien Holder: _____
(Acreedor hipotecario) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

5.b. SEPARATE PROPERTY. (Check all boxes that apply.)
 (BIENES INDIVIDUALES. (Marque todas las casillas que corresponden.))

- I do not have any property that I brought into the marriage or separate property**
 (No tengo ningún bien que haya aportado al matrimonio ni ningún bien separado.)
- My spouse, the Petitioner does not have any property that he or she brought into the marriage or separate property.**
 (Mi cónyuge, el/la Peticionante, no tiene ningún bien que él o ella haya aportado al matrimonio ni ningún bien separado.)
- I have property that I brought into the marriage or I have separate property. I want this property awarded to me as described below.**
 (Tengo bienes que aporté al matrimonio o tengo bienes individuales. Deseo que estos bienes me sean asignados como describo abajo.)
- My spouse, the Petitioner, has property that he or she brought into the marriage or has separate property. I want this property awarded to my spouse as described below.**
 (Mi cónyuge, el/la Peticionante, tiene bienes que él o ella aportó al matrimonio o tiene bienes individuales. Deseo que estos bienes sean adjudicados a mi cónyuge como describo abajo.)

Separate Property: (List the property and the value of the property, and check the box to tell the Court who should get the property.)

(Bienes separados: Enumere en inglés los bienes y el valor de los mismos y marque la casilla para indicar al tribunal quién debe obtener los bienes.)

Description of property/ Value of property: <i>(Descripción de la propiedad/Valor de la propiedad)</i>	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado)</i>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.a. COMMUNITY DEBTS: (check one box)

(DEUDAS EN COMÚN: (marque una casilla))

- My spouse and I did not incur any community debts during the marriage, OR**
(Mi cónyuge y yo no contrajimos ninguna deuda común durante el matrimonio, O)
- We should divide the responsibility for the debts incurred during the marriage as follows:**
(Debemos dividir la responsabilidad de las deudas contraídas durante el matrimonio como sigue:)

Description of debt/ Amount of debt <i>(Descripción de la deuda/Monto de la deuda)</i>	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado/a)</i>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6.b. SEPARATE DEBTS. (Check all boxes that apply.)

(DEUDAS INDIVIDUALES. (Marque todas las casillas que correspondan))

- My spouse and I do not have any debts that were incurred prior to the marriage or separate debt, OR**
(Mi cónyuge y yo no tenemos ninguna deuda que hayamos contraído antes del matrimonio o deudas individuales, (O BIEN))
- I have separate debt or debt that I incurred prior to the marriage that should be paid by me as described below:**
(Tengo deudas separadas o deudas que adquirí antes del matrimonio, las cuales debo pagar como describo abajo:)
- My spouse has separate debt or debt that he or she or incurred prior to the marriage that should be paid by my spouse as described below:**
(Mi cónyuge tiene deudas individuales en la que él o ella incurrió antes del matrimonio, las cuales debe pagar mi cónyuge como describo abajo:)

Description of debt/ Amount of debt <i>(Descripción de la deuda/Monto de la deuda)</i>	Petitioner <i>(Peticionante)</i>	Respondent <i>(Demandado/a)</i>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. TAX RETURNS: (Check this box if this is what you want).
(PLANILLAS DE IMPUESTOS: (Marque esta casilla si es esto lo que desea.))

After the Judge or Commissioner signs the Decree of Legal Separation, we will pay federal and state taxes as follows: For previous years the parties will file joint federal and state income tax returns. In addition, for previous calendar years, both parties will pay and hold the other harmless from half of all additional income taxes if any and other costs, and each will share equally in any refunds.

(Después de que el Juez o el Comisionado firme la Sentencia de separación legal, pagaremos los impuestos federales y estatales como sigue: Para el año anterior, las partes presentarán planillas conjuntas de impuestos federales y estatales. Además, para los años calendario previos, ambas partes pagarán y mantendrán a salvo a la otra parte por la mitad de todos los impuestos adicionales por ingresos, si los hay, y cualesquiera otros costos, y cada uno compartirá de manera equitativa cualquier reembolso.)

For this calendar year (the year that the Decree is signed) and all future calendar years, each party will, subject to IRS Rules and Regulations, file Joint Tax Returns or Separate Tax Returns.

(Para este año calendario (el año en que se firma este Decreto u Orden) y para todos los años calendario futuros, cada una de las partes presentará, de conformidad con las Normas y Regulaciones de IRS (Internal Revenue Service), Planillas conjuntas de impuestos o Planillas de impuestos por separado.)

8. SPOUSAL MAINTENANCE/SUPPORT (ALIMONY) (check the box that applies to you):
(MANUTENCIÓN DEL/DE LA CÓNYUGE - PENSIÓN ALIMENTICIA - marque la casilla que proceda para usted)

Neither party is entitled to Spousal Maintenance (alimony), OR
(Ninguna de las partes tiene derecho a la Manutención del/de la cónyuge – (pensión alimenticia, O))

Petitioner OR Respondent is entitled to Spousal Maintenance because: (Check one or more of the box(es) below that apply. At least one reason must apply to get spousal maintenance.)

(El/la Peticionante O El/la Demandada tiene derecho a la Manutención del/de la cónyuge porque: Marque todas las casillas que corresponden. Para obtener la manutención del/de la cónyuge, al menos debe proceder una razón.)

- Person lacks sufficient property to provide for his or her reasonable needs;**
(La persona carece de los bienes suficientes para cubrir sus necesidades razonables;)
- Person is unable to support himself or herself through appropriate employment;**
(La persona no es capaz de mantenerse a sí misma a través de un empleo apropiado;)
- Person is the tutelan of a child(ren) whose age or condition is such that the person should not be required to seek employment outside the home;**
(La persona tiene la tutela de un menor(es) cuya edad o condición es tal que la persona no debería buscar un trabajo fuera de su casa;)
- Person lacks earning ability in the labor market adequate to support himself or herself; and,**
(La persona carece de la capacidad de ingreso adecuada en el mercado laboral para mantenerse a sí misma; y)
- Person contributed to the educational opportunities of the other spouse or had a marriage of long duration and is now of an age that precludes the possibility of gaining employment adequate to support himself or herself.**
(La persona contribuyó a las oportunidades educativas del otro cónyuge, o tuvo un matrimonio de larga duración y ahora tiene una edad que le dificulta la posibilidad de obtener un empleo adecuado para mantenerse a sí misma.)

9. PREGNANCY/(EMBARAZO)

- Wife is not pregnant/(La esposa no está embarazada), OR/(O BIEN)**
- Wife is pregnant/(La esposa está embarazada)**

The baby is due on _____ (date), (and, check one box below):

(El bebé nace el X (fecha), (y marque la casilla apropiada):)

- The Petitioner and Respondent are the parents of the child, OR**
(El/la Peticionante y el/la Demandado(a) son padres del menor, O)
- Petitioner is not the parent of the child, OR**
(El/la Peticionante no es padre/madre del menor, O)
- Respondent is not the parent of the child.**
(El/la Demandado(a) no es padre/madre del menor.)

WARNING. If wife is not pregnant, STOP. You must file the papers for legal separation without minor children. I (ADVERTENCIA. Si la esposa no está embarazada, DETÉNGASE. Debe presentar los papeles para separación legal sin hijos menores.)

10. DOMESTIC VIOLENCE: (Check the box that is true. if you intend to ask for joint custody, there must NOT have been “significant” domestic violence. A.R.S. 25-303.03):

(VIOLENCIA DOMÉSTICA: (Marque la casilla que corresponda a la verdad. Si pretende solicitar la tutela conjunta, no debe haber habido violencia doméstica significativa. A.R.S. 25-303.03):)

- Domestic violence has not occurred, OR it has not been “significant”.**
(No ha ocurrido violencia doméstica, o ha ocurrido violencia doméstica pero no ha sido “significativa”.)
- There has been significant domestic violence.**
(Si ha habido violencia doméstica significativa.)

SUMMARY OF WHAT I SAY ABOUT DOMESTIC VIOLENCE THAT IS DIFFERENT FROM WHAT MY SPOUSE SAID IN THE PETITION:

(RESUMEN -- EN INGLÉS -- DE LO QUE HE DICHO SOBRE LA VIOLENCIA INTRAFAMILIAR Y QUE ES DIFERENTE DE LO QUE MI CÓNYUGE DIJO EN LA PETICIÓN :)

11. CHILDREN OF THE PARTIES WHO ARE LESS THAN 18 YEARS OLD (check one box):
(HIJOS DE LAS PARTES QUE SON MENORES DE 18 AÑOS - (marque una casilla))

There are no children under the age of 18 either born to or adopted by me and my spouse. NOTE: If you checked this box, stop. You should be using the response packet to get a legal separation without children. OR
(No hay hijos menores de 18 años ya sea nacidos de nosotros o adoptados por mi cónyuge y por mí. NOTA: Si ha marcado este casilla, deténgase. Debería estar utilizando la serie de documentos de respuesta para obtener una separación legal sin hijos. O)

The following child(ren) are under age 18 and were born to or adopted by me and my spouse: (Attach extra pages if necessary).
(Los siguientes hijos son menores de 18 años y nacieron o fueron adoptados por mi cónyuge y por mí: Agregue hojas si es necesario.)

Child's Name/ (Nombre del menor): _____
Birth date/ (Fecha de nacimiento): _____
Address/ (Dirección): _____

Child's Name/ (Nombre del menor): _____
Birth date/ (Fecha de nacimiento): _____
Address/ (Dirección): _____

Child's Name/ (Nombre del menor): _____
Birth date/ (Fecha de nacimiento): _____
Address/ (Dirección): _____

Child's Name/ (Nombre del menor): _____
Birth date/ (Fecha de nacimiento): _____
Address/ (Dirección): _____

12. WRITTEN CUSTODY AGREEMENT. CHECK ONLY IF TRUE:
(ACUERDO DE TUTELA POR ESCRITO. MARQUE SÓLO SI ES VERDADERO)

My spouse and I have a written agreement signed by both of us about the custody, parenting time, and child support for our minor child(ren).

(Mi cónyuge y yo tenemos un acuerdo por escrito, firmado por ambos, con respecto a la tutela, el tiempo para pasar con el padre o la madre y la manutención de nuestro(s) hijo(s) menores.)

- I have attached a copy of the written agreement.**
(Anexo una copia del acuerdo por escrito.)

13. SUMMARY OF WHAT I ASKED FOR THAT IS DIFFERENT FROM WHAT MY SPOUSE ASKED FOR IN THE PETITION: (Here summarize what is different between you want and what your spouse asked for.)

(RESUMEN DE LO QUE HE SOLICITADO Y ES DIFERENTE DE LO QUE MI CÓNYUGE SOLICITÓ EN LA PETICIÓN: Resuma en inglés aquí lo que es diferente entre lo que usted desea y lo que su cónyuge ha solicitado.)

14. CONCILIATION. True or False. (Check one box.) The conciliation requirements under Arizona law either do not apply or have been met. (This must be a true statement or you cannot file for Legal Separation.)

(CONCILIACIÓN. Verdadero o Falso (Marque una casilla.) Los requerimientos de conciliación de acuerdo con la ley de Arizona no aplican, o bien, ya se ha cumplido con éstos. Ésta debe ser una declaración verdadera, o no podrá solicitar la separación legal.)

15. CHILD CUSTODY JURISDICTION. (Check only one box).

(JURISDICCIÓN DE LA TUTELA DE MENORES. (Marque sólo una casilla).)

- This court has jurisdiction to decide child custody matters under Arizona law because the minor children have lived in Arizona for at least 6 months before the Petition was filed. OR**
(Este tribunal tiene jurisdicción en asuntos de tutela de menores de conformidad con la ley de Arizona, ya que los menores han vivido en Arizona por lo menos los 6 meses anteriores a que se haya presentado la Petición. O BIEN)

- This court does not have jurisdiction to decide child custody matters under Arizona law because the minor children have not lived in Arizona for at least 6 months before this Petition was filed. Explain: (There are other reasons why the court may not have jurisdiction due to the residence of the minor children. See a lawyer for help.)**

(Este tribunal no tiene jurisdicción en asuntos de tutela de menores de conformidad con la ley de Arizona, ya que los menores no han vivido en Arizona por lo menos los 6 meses anteriores a que se haya presentado la Petición. Explique: Existen otras razones por las cuales el Tribunal puede no tener jurisdicción debido al lugar de residencia de los menores. Vea a un abogado para obtener ayuda.)

16. GENERAL DENIAL: I deny anything stated in the Petition that I have not specifically admitted, qualified, or denied.

(DENEGACIÓN GENERAL: Niego cualquier cosa que aparezca en la Petición, la cual no haya admitido, calificado o negado específicamente.)

REQUESTS TO THE COURT
(*PEDIDOS AL TRIBUNAL*):

A. LEGALLY SEPARATE OR CHANGE TO DIVORCE:

- Legally separate the parties or
 Change this case to a divorce case because my marriage is over and either I or my spouse have lived in Arizona for the last 90 days or
 Legally separate the parties, but refuse to decide child custody matters due to lack of jurisdiction as stated in number 15 above.

(*SEPARACIÓN LEGAL O CAMBIO A DIVORCIO: Separación legal de las partes o*
(*Cambiar este caso a un caso de divorcio, ya que mi matrimonio ha terminado y ya sea mi cónyuge o yo hemos vivido en Arizona durante los últimos 90 días, o Separar legalmente a las partes, pero se rehúsa a decidir los asuntos de la tutela de menores debido a la falta de jurisdicción, como se declara en el número 15 anterior.*)

B. SPOUSAL MAINTENANCE/SUPPORT (ALIMONY):

- Order spousal maintenance/support to be paid by Petitioner, or Respondent through the Clerk of the Court/Clearinghouse in the amount of _____ per month, and the statutory fee, beginning with the first day of the month after the Judge or Commissioner signs the Decree of Legal Separation and continuing until the person receiving the spousal maintenance is deceased, or for _____ months.

(*MANUTENCIÓN DEL/DE LA CÓNYUGE - PENSIÓN ALIMENTICIA*)
(*Ordenar que la manutención del/de la cónyuge sea pagado por El/la Peticionante, o El/la demandada a través del Secretario del tribunal / la Casa de compensación, por la cantidad de X mensuales, y la cuota estatutaria, comenzando con el primer día del mes después de que el Juez o el Comisionado firme el Decreto de separación legal y continuando hasta que la persona que reciba la manutención del/de la cónyuge fallezca o durante X meses.*)

C. COMMUNITY PROPERTY: Make a fair division of all community property as requested in this Response.

(*PROPIEDAD COMÚN: Haga una división equitativa de todos los bienes mancomunados, como se solicita en esta Respuesta.*)

D. COMMUNITY DEBTS: Order each party to pay community debts as requested in this Response, and to pay any other community debts unknown to the other party. Order each party to pay and hold the other party harmless from debts incurred by him or her since the parties separation on (date):

(*DEUDAS EN COMÚN: Ordene a cada una de las partes que pague las deudas en común como se solicita en esta Respuesta, y que paguen cualesquiera otras deudas en común desconocidas para la otra parte. Ordene a cada una de las partes que pague y mantenga a salvo a la otra parte de deudas contraídas por él o ella a partir de la separación de las partes – (fecha)*)

E. SEPARATE PROPERTY AND DEBT: Award each party his or her separate property and debt.

(*BIENES Y DEUDAS INDIVIDUALES: Adjudique a cada una de las partes sus bienes y deudas individuales.*)

F. CHILD CUSTODY AND PARENTING TIME: Award custody and parenting time of the children common to the parties, and less than 18 years as follows: (Check either the sole custody box or the joint custody box. If you check the sole custody box, check only one box related to parenting time.) *(TUTELA DE MENORES Y TIEMPO QUE LOS HIJOS PASAN CON EL PADRE O LA MADRE: Asigne la tutela y el tiempo que pasarán con cada padre los hijos comunes de las partes que sean menores de 18 años, de la siguiente forma: Marque ya sea la casilla de tutela exclusiva o la de tutela conjunta. Si ha marcado tutela exclusiva, marque solamente una casilla relativa al tiempo con el padre o la madre.)*

F.1. SOLE CUSTODY of the minor child(ren) awarded to Petitioner OR Respondent, subject to parenting time as follows: *(La TUTELA EXCLUSIVA del hijo(s) menor(es) será asignada al Peticionante O Demandado/a, sujeto al tiempo con el padre o la madre, como sigue):*

Reasonable parenting time rights to the parent not having custody, as will be described in the Parenting Plan attached to the Legal Separation Decree.

(Derechos razonables para pasar el tiempo con el padre o la madre que no tiene la tutela, como se describe en el Plan de crianza de los niños que se anexa a la Sentencia de la separación legal.)

Supervised parenting time between the minor children and the Petitioner OR Respondent is in the best interest of the minor children because: (Explain the reasons for supervision or no parenting time. Use extra paper if necessary.)

(La supervisión del tiempo que pasan juntos los niños y el/la Peticionante O el/la Demandado/a es lo que más conviene a los hijo smenores, ya que: Explique en inglés los motivos para supervisar o no el tiempo que los hijos menores pasan con el padre o la madre. Utilice hojas adicionales de ser necesario.) _____

Name of the person who will supervise: _____
(Nombre de la persona que supervisará)

Requested restrictions on parenting time: (explain here)
(Restricciones requeridas al tiempo con el padre o la madre: (explique en inglés aquí))

The cost of supervised parenting time will be paid by the parent being supervised; the parent having custody; shared equally by the parties.

(El costo de la supervisión del tiempo con el padre o la madre será pagado por el padre o madre que es supervisado; el padre o madre que tiene la tutela; compartido por ambas partes.)

No parenting time rights to the parent not having custody is in the best interests of the child(ren) because: (Explain the reasons for no parenting time. Use extra paper if necessary):

(El no otorgar derechos de pasar el tiempo con el padre o madre que tiene la tutela es lo que más conviene a los hijos, ya que: (Explique en inglés las razones para no otorgar tiempo. Utilice más papel si es necesario):) _____

OR/(O BIEN)

F.2. JOINT CUSTODY: Petitioner and Respondent agree to act as joint tutelans of the child(ren) as set forth in the Joint Custody Agreement signed by the parties, if the Court agrees with the Joint Custody Agreement. (Remember, there can be no significant domestic violence in your marriage.)

(TUTELA CONJUNTA: El o la Peticionante y el o la Demandada/o convienen en actuar como custodios conjuntos del hijo(s), como se establece en el Acuerdo de tutela conjunta firmado por las partes, si el tribunal conviene con el mencionado Acuerdo. Recuerde, no puede haber violencia intrafamiliar significativa en su matrimonio.)

G. CHILD SUPPORT: Order that child support will be paid by Petitioner, OR Respondent in a reasonable amount as determined by the Court under the Arizona Child Support Guidelines. (I will attach the Child Support Order to the Decree). Support payments will begin on the first day of the first month following the entry of the legal separation decree. These payments, and a fee for handling, will be paid through the Clerk of the Court and collected by automatic Income Withholding Order.

(MANUTENCIÓN DE MENORES: Ordene que la manutención de menores sea pagada por el o la Peticionante, O el o la Demandado/a por una cantidad razonable que determine el Tribunal, de conformidad con los Lineamientos de manutención de menores de Arizona. (Anexaré la Orden de manutención de menores a la Sentencia). Los pagos de la manutención comenzarán el primer día del mes siguiente a la entrada en vigor de la sentencia de separación legal. Estos pagos, y los honorarios por manejo, se pagarán a través del Secretario del tribunal y se cobrarán por la Orden de Retención de ingresos.

H. MEDICAL, DENTAL, VISION CARE INSURANCE FOR MINOR CHILDREN: Order that
(ASEGURANZA DE ATENCIÓN MÉDICA, DENTAL Y ÓPTICA PARA MENORES) (Ordene que)

Mother is responsible for providing medical dental vision care insurance.
(Madre es responsable de proporcionar aseguranza de atención médica dental óptica.)

Father is responsible for providing medical dental vision care insurance.
Padre es responsable de proporcionar aseguranza de atención médica dental óptica.)

The costs of medical/dental/vision care expenses not paid by insurance shall be shared as follows:

Mother _____ % Father _____ %.

*(Los costos de atención médica/dental/óptica no cubiertos por la aseguranza se repartirán como sigue:
Madre XX % Padre XX %.)*

I. TAX EXEMPTION: The parties will claim the minor children as income tax dependency exemptions on federal and state income tax returns as follows:

(EXENCIÓN DE IMPUESTOS: Las partes presentarán a los menores como dependientes para efectos de exención del impuesto sobre la renta de las planillas federales y estatales del impuesto sobre la renta de la siguiente forma.)

Parent entitled to claim <i>(Padre o madre con derecho a reclamación)</i>	Name of child <i>(Nombre del menor)</i>	Current tax year <i>(Año fiscal actual)</i>	Later tax years <i>(Años fiscales posteriores)</i>
---	---	---	--

- Petitioner or** **Respondent** _____
(Peticionante o Demandado/a)

J. OTHER ORDERS I AM REQUESTING (Explain request here):

(OTRAS ÓRDENES QUE SOLICITO— (Explique el pedido aquí en inglés):)

ACKNOWLEDGMENT AND SIGNATURE UNDER OATH OR AFFIRMATION

(RECONOCIMIENTO Y FIRMA BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN)

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief under penalty of perjury.

(La información que aparece en el presente es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender baja penultimo de perjurio.)

Date /*(Fecha)*

Signature /*(Firma)*

Printed Name /*(Nombre en letra de molde)*

Date Signed or Affirmed Before Me
(Afirmado y reconocido ante mí en (fecha)

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario auxiliar o Notario público)

Seal/My Commission Expires:
(Sello/Mi comisión se vence:)

**Copy of the foregoing mailed
to my spouse on _____**

Month/Day/Year

*(Una copia de lo anterior se envió por correo
a mi cónyuge el __.)*

mes / día / año

and at the following address:

(y a la siguiente dirección)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaría solamente)

Name of Person Filing: _____
(Nombre de persona)

In this case I am: *I(En esta caso yo soy :)* **Petitioner** *I(Peticionante)* **Respondent** *I(Demandado)*

In this case I am: *(En esta caso yo soy)* **Representing Myself, (No Attorney), or**
(estoy representando a mí mismo, Sin abogado, o)

If represented by an Attorney: _____ **Attorney Bar Number:** _____
(Si representado por un abogado:) *(Número de colegio abogado)*

My Address: (if not protected) _____
(Mi domicilio) (si no protegida)

City, State, ZIP: _____
(ciudad, estado, código postal)

Telephone Nos.: *I(Tel.)* _____

ATLAS No. (if applicable) *I(No. de ATLAS)(si aplica):* _____

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
EN EL CONDADO DE MARICOPA)**

Name of Petitioner *I(Nombre del Peticionante)*

And/(y)

Name of Respondent *I(Nombre del Demandado)*

Case Number: _____
(Número de caso)

**AFFIDAVIT REGARDING
MINOR CHILDREN
(DECLARACIÓN JURADA POR
ESCRITO SOBRE HIJOS
MENORES DE EDAD)**

NOTICE: This "Affidavit Regarding Minor Children" is required for all legal decision making (custody) cases. If you are asking to modify an existing Arizona legal decision making order, it is only required if the children have lived outside the state at some time in the last 5 years.

(AVISO: Esta "Declaración jurada con respecto a los hijo menores de edad" se requiere para todos los casos de toma de decisiones legales (custodia). Si está solicitando modificar una orden que hace de la orden de Tribunal actual de Arizona, solo es necesaria si los niños han vivido fuera del estado en algún tiempo en los últimos 5 años.)

Fill out this Affidavit completely. Provide accurate information. Use additional paper if necessary. You must give copies of this Affidavit and all other required documents to the other party, and to the judge. (Complete la declaración jurada en su totalidad y que suministre información precisa. Use hojas adicionales, de ser esto necesario. Entregue copias de esta declaración jurada y de todos los demás documentos requeridos a la otra parte y al juez.)

1. CHILDREN OF THE PARTIES WHO ARE UNDER 18 YEARS OLD. The following child(ren) are under age 18 and were born to, or adopted by, me and the other party. (HIJOS DE AMBAS PARTES MENORES DE 18 AÑOS. Los hijos que figuran a continuación son menores de 18 años e hijos naturales o adoptados míos y de la otra parte.)

Name: _____ (Nombre)	Age: _____ (Edad)	Name: _____ (Nombre)	Age: _____ (Edad)
Birthdate: _____ (Fecha de nacimiento)		Birthdate: _____ (Fecha de nacimiento)	

Name: _____ (Nombre)	Age: _____ (Edad)	Name: _____ (Nombre)	Age: _____ (Edad)
Birthdate: _____ (Fecha de nacimiento)		Birthdate: _____ (Fecha de nacimiento)	

2. INFORMATION REGARDING WHERE THE CHILDREN UNDER 18 YEARS OLD HAVE LIVED FOR THE LAST 5 YEARS. (INFORMACIÓN SOBRE EL LUGAR DE RESIDENCIA DE LOS HIJOS MENORES DE 18 AÑOS DURANTE LOS ÚLTIMOS CINCO AÑOS)

Child's Name: _____ (Nombre del hijo)	Dates: From _____ To _____ (Fechas: desde) (hasta)
Address: _____ (Dirección)	Lived with: _____ (Residió con)
City, State: _____ (Ciudad y estado)	Relationship to Child: _____ (Parentesco/relación)

Child's Name: _____ (Nombre del hijo)	Dates: From _____ To _____ (Fechas: desde) (hasta)
Address: _____ (Dirección)	Lived with: _____ (Residió con)
City, State: _____ (Ciudad y estado)	Relationship to Child: _____ (Parentesco/relación)

Child's Name: _____ (Nombre del hijo)	Dates: From _____ To _____ (Fechas: desde) (hasta)
Address: _____ (Dirección)	Lived with: _____ (Residió con)
City, State: _____ (Ciudad y estado)	Relationship to Child: _____ (Parentesco/relación)

Same information about **additional** children continues on attachment "Affidavit re: Minor Children – continued" / (Misma información adicional acerca de los niños continúa en el documento adjunto "Declaración Jurada re: hijos menores - continuación")

3. COURT CASES IN WHICH I HAVE BEEN A PARTY/WITNESS THAT INVOLVED THE LEGAL DECISION MAKING (CUSTODY) AND/OR PARENTING TIME OF THE MINOR CHILD(REN). (Check one box.) / (CASOS LEGALES EN LOS QUE YO HE SIDO UNAS DE LAS PARTES / TESTIGO QUE INVOLUCRARON LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA) Y/O UN RÉGIMEN DE VISITAS DE LOS HIJOS MENORES).

I have or I have not been a party/witness in court in this state or in any other state that involved the legal decision making (custody) and/or parenting time of the child(ren) named above. (If so, explain on separate paper. If not, go on.)

(He sido o no he sido una de las partes / testigo en un tribunal de este estado o en cualquier otro estado que involucró la toma de decisiones legales (custodia) y/o un régimen de visitas para los hijos menores antes mencionados. (De ser así, explique en una hoja separada. De lo contrario, continúe.))

Name of each child: _____

(Nombre de cada hijo)

Name of Court: _____

(Nombre del tribunal)

Court Location: _____

(Ubicación del tribunal)

Court Case Number: _____

(Número de caso judicial)

Current Status: _____

(Estado actual)

How the child is involved: _____

(¿Cómo está involucrado el hijo?)

Summary of any Court Order: _____

(Resumen de la orden del tribunal, si la hubo)

4. INFORMATION REGARDING PENDING COURT CASES RELATED TO THE LEGAL DECISION-MAKING AUTHORITY (CUSTODY) OF THE MINOR CHILD(REN). (INFORMACIÓN PERTINENTE A CASOS JUDICIALES PENDIENTES RELACIONADOS CON LA AUTORIDAD PARA LA TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA) DE LOS HIJOS MENORES.)

(Check one box.) / (Marque una casilla.)

I do have or I do not have information about a legal decision making (custody) court case relating to any of the children named above that is pending in this state or in any other state. (If so, explain. If not, go on.)

(Tengo o no tengo información acerca de un caso judicial de toma de decisiones legales (custodia) con relación a cualquiera de los hijos menores antes mencionados que esté pendiente en este estado o en cualquier otro estado (De ser así, explique. De lo contrario, continúe.))

Name of each child: _____

(Nombre de cada hijo)

Name of Court: _____

(Nombre del tribunal)

Court Location: _____

(Ubicación del tribunal)

Court Case Number: _____

(Número de caso judicial)

Current Status: _____

(Estado actual)

How the child is involved: _____

(¿Cómo está involucrado el hijo?)

Summary of any Court Order: _____

(Resumen de la orden del tribunal, si la hubo)

5. LEGAL DECISION-MAKING (CUSTODY) OR PARENTING TIME CLAIMS OF ANY PERSON. (Check one box.) (TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA), O VISITAS DEMANDAS DE CUALQUIER PERSONA DE LOS HIJOS MENORES.)

(Check one box.) / (Marque una casilla.)

I do have or I do not have information about a legal decision making (custody) court case relating to any of the children named above that is pending in this state or in any other state. (If so, explain. If not, go on.)

(Tengo o no tengo información acerca de un caso judicial de toma de decisiones legales (custodia) con relación a cualquiera de los hijos menores antes mencionados que esté pendiente en este estado o en cualquier otro estado (De ser así, explique. De lo contrario, continúe.))

Name of each child: _____
(Nombre de cada hijo)

Name of person with the claim: _____
(Nombre de quien reclam)

Address of person with the claim: _____
(Dirección de quien reclama)

Nature of the claim: _____
(Objeto del reclamo)

OATH OR AFFIRMATION / (JURAMENTO O AFIRMACIÓN):

The contents of this document are true and correct to the best of my knowledge and belief.
(La información que aparece en esta documento es correcta y verdadera a según mi leal saber y entender.)

Signature / (Firma)

Date / (Fecha)

Sworn to or affirmed before me this date:
(Jurado o afirmado ante mí en esta fecha)

My Commission Expires /
(Mi comisión se vence)

Notary / Deputy Clerk /
(Notario o secretario auxiliar)

OJO: Todos los formularios deberán completarse en inglés. De lo contrario, no se le permitirá presentar sus documentos en la Secretaría del Tribunal.

For Clerk's Use Only
(Para uso de la Secretaria solamente)

(1) Name of Person Filing: _____
(Persona que presenta)

Phone Number(s): _____ / _____
(Número de teléfono)

In this case I am (En este caso yo soy)

Petitioner or **Respondent and/or** **I am represented by Attorney**
(el Peticionante o el Demandado y/o) (estoy representado por un abogado)

(IF) Attorney, Name: _____ **Bar No.:** _____
(Nombre del abogado) (Número de inscripción al

Atty. Email: _____ **Colegio de Abogados)**
(Correo electrónico del abogado)

Atty. Phone: _____
(Teléfono del abogado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY (2)
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA (2))**

**PARENT'S WORKSHEET FOR CHILD SUPPORT
(HOJA DE DATOS FINANCIEROS PARA PENSIÓN ALIMENTICIA DE MENORES)**

(3) Petitioner: _____ **(4) Case No.** _____
(Peticionante) (Número de caso)

(3) Respondent: _____ **(4) ATLAS No.** _____
(Demandado) (Número Atlas)

(5) Total Number of Children: _____
(Número total de menores)

(6) Parent with Primary Legal Decision-Making Authority (Custody): **Father** **Mother**
(Padre con la autoridad principal para la toma de decisiones legales) (Custodia) (Padre) (Madre)

(7) Parent who is filing this form: **Father** **Mother** **My figures below are ACTUAL**
(Padre que presenta este formulario: (Padre) (Madre) (Las cifras siguientes son REALES)

(8) Gross Income figures for the OTHER PARENT are:
(Las cifras del ingreso bruto DEL OTRO PADRE son:)

- ACTUAL, with proof, such as a recent W2 or pay stub attached, or other party's signed statement.**
(*REALES con comprobante, como un W2 reciente, un talón de pago anexo o una declaración firmada por la otra parte.*)
- ESTIMATED, based on facts or knowledge of pay before promotion or of others in similar job.**
(*CALCULADAS en base a hechos o datos de pago antes de una promoción o de otros empleos similares.*)
- ATTRIBUTED, based on what other party could and should be earning (see Guidelines 5e).**
(*ATRIBUIDAS, con base en lo que la otra parte podría o debería estar ganando (vea el lineamiento 5e).*)

	FATHER (<i>PADRE</i>)		MOTHER (<i>MADRE</i>)
Gross Income (Pre-Tax Income. Before deductions.) (<i>Ingreso bruto (Ingreso antes de impuestos y deducciones)</i>)	\$ _____	(9)	\$ _____
Spousal Maintenance Paid (<i>Manutención conyugal pagada</i>)	\$ - _____	(10)	\$ - _____
Spousal Maintenance Received (<i>Manutención conyugal recibida</i>)	\$ + _____	(11)	\$ + _____
Child Support Paid/Contributed (<i>Pensión alimenticia de menores pagada / aportada</i>)	\$ - _____	(12)	\$ - _____
Other Support of Children Paid (<i>Otros manutención pagada por menores</i>)	\$ - _____	(13)	\$ - _____
Adjusted Gross Income (AGI) (<i>Ingreso bruto ajustado</i>) (AGI)	\$ _____	(14)	\$ _____
Combined Adjusted Gross Income (<i>Ingreso bruto ajustado combinado</i>)	(15)	\$	_____
Basic Child Support Obligation (<i>Obligación básica de pensión alimenticia</i>)	(16)	\$	_____
Plus Costs for: (<i>Más costos de:</i>)			
Medical/Dental/Vision Insurance (<i>Seguro médico / dental / de la vista</i>)	\$ _____	(17)	\$ _____
Childcare (<i>Guardería</i>)	\$ _____	(18)	\$ _____
Education Expenses (<i>Gastos educativos</i>)	\$ _____	(19)	\$ _____
Extraordinary/Special Needs Child Expenses (<i>Gastos de los menores extraordinarios / necesidades especiales</i>)	\$ _____	(20)	\$ _____

No. of Children Age 12 or Over _____ **Adjustment % (21)** \$ _____
(Número de menores de 12 años o mas) (Porcentaje de ajuste)

Total Adjustments for Costs (22) \$ _____
(Ajuste total por costos)

	Father <i>(Padre)</i>		Mother <i>(Madre)</i>
Total Child Support Obligation (23)	\$ _____		\$ _____
<i>(Obligación total de pensión alimenticia)</i>			

Each Parent's % of Combined Income (24)	\$ _____	%	\$ _____	%
<i>(Porcentaje de ingreso combinado de cada padre)</i>				

Adjustment of Costs Associated with Parenting Time
(Ajuste de costos asociados con el régimen de visitas)

Each Parent's Share of Total . Support Obligation (25) \$ _____
(Parte de cada padre en la obligación total de manutención)

Using Table A Table B (26)
(Usando tabla A Tabla B)

No. of Days _____ = _____% x Line (16) (27) \$ _____
(Número de días XXXX = XXXX % X línea)

Less Non custodial Parent's Costs for:
(Menos gastos de los padres no referidos a la manutención)

Medical/Dental/Vision Insurance* (28) \$ _____
(Seguro médico / dental / de la vista)*

Childcare* (29) \$ _____
(Guardería)*

Education Expenses* (30) \$ _____
(Gastos educativos)*

Extraordinary/Special Needs Child Expenses* (31) \$ _____
(Gastos del menor extraordinarios / necesidades especiales)*

Adjustments Subtotal (32) \$ _____
(Subtotal de ajustes)

***Subtract here ONLY if ADDED-IN 17-20 above**
(Restar aquí SÓLO SI SE SUMÓ 17-20 ARRIBA)*

Preliminary Child Support Amount (33) \$ _____
(Monto preliminar de pensión alimenticia)

Name: _____

(Nombre)

Mailing Address: _____

(Dirección postal)

City, State, Zip Code: _____

(Ciudad, Estado, Código postal)

Daytime Phone Number: _____

(Número telefónico de día)

Evening Phone Number: _____

(Número telefónico de tarde)

Representing: Self Petitioner Respondent

(En representación) (Propia) (Peticionante) (Demandado)

State Bar Number: _____

(Número de inscripción en el colegio de abogados)

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

Petitioner / (Peticionante)

Case No. _____

(Número de caso)

Respondent/Defendant / (Demandado)

ATLAS No. _____

(Número de ATLAS)

**ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION
STATEMENT TO THE COURT**

A.R.F.L.P. 66(E)

(DECLARACIÓN AL TRIBUNAL DE
RESOLUCIÓN CONJUNTA ALTERNA DE
DISPUTA)

A.R.F.L.P. 66(E)

Petitioner's Statement
(Declaración del Demandante)

Respondent's Statement
(Declaración del Demandado)

Joint Statement (signed by both parties)
(Declaración conjunta – (firmada por ambas
partes))

Pursuant to the Arizona Rules of Family Law Procedure, we hereby state the following, under penalty of perjury:

(De conformidad con las reglas de Arizona sobre procedimientos de derecho familiar, por medio de la presente declaramos lo siguiente, so pena de perjurio).

1. **The parties agree to participate in the following Alternative Dispute Resolution (ADR) process and:** / (Las partes acuerdan participar en el siguiente proceso de resolución alterna de disputa (ADR) y:)

a. **have selected the following ADR process:**
(han seleccionado el siguiente proceso de ADR)

Arbitration / (Arbitraje)

Mediation / (Mediación)

Settlement Conference / (Conferencia de arreglo)

Other / (Otro) _____

- b. **The parties will use a private provider OR**
(Las partes recurrirán a un proveedor privado).
- The parties request a program provided through the court.**
(Las partes solicitan un programa ofrecido por el tribunal).

c. **The person or company providing the ADR service is:** _____
(La persona o empresa que ofrece el servicio de ADR es)

d. **The parties expect to complete the ADR process by** _____
(Las partes esperan haber terminado el proceso de ADR para)

2. **The parties have been unable to agree on an ADR process.**
(Las partes no han podido ponerse de acuerdo en un proceso de ADR)

The **Petitioner** **Respondent** believe(s) that the following ADR process would be appropriate: _____
(El Peticionante / Demandado cree que sería apropiado el siguiente proceso de ADR)

The **Petitioner** **Respondent** request(s) a conference to discuss ADR.
(El Peticionante / Demandado solicita una conferencia para discutir el ADR)

The **Petitioner** **Respondent** believe(s) that an ADR process would not be appropriate for the following reason: / (El peticionante/ acusado considera que el proceso de ADR no sería adecuado por la siguiente razón) _____

Date / (Fecha)

Petitioner / (Peticionante)

Date / (Fecha)

Respondent / (Demandado)